



計劃總結報告

計劃編號：2012 /0405

甲部

計劃名稱：香港非物質文化遺產教育推廣活動

機構/學校名稱：佛教慧因法師紀念中學

計劃進行時間：由 3/2014 (月/年) 至 8/2015 (月/年)

乙部

填寫此部份報告前，請先詳閱讀「優質教育基金計劃總結報告填寫指引」。

請另頁(A4紙)書寫，就以下項目作出總結報告：

1. 達成目標
2. 計劃對學習成效、專業發展及學校發展的影響
3. 自我評鑑計劃的成本效益，需清楚列出有關指標及衡量準則
4. 成品及推廣模式，及外間對那些推廣活動的反應
5. 活動一覽表
6. 計劃實施時所遇到的困難及解決方法

計劃負責人姓名：\_\_\_\_\_

受款人姓名\*：\_\_\_\_\_

簽名：\_\_\_\_\_

簽名：\_\_\_\_\_

日期：26-11-15

日期：26/11/2015

\*計劃總結報告須經「網上計劃管理系統」提交。一經提交，報告將被視為已經由校監/機構主管或代表機構簽署優質教育基金撥款協議書的人士確認。



## 優質教育基金總結報告填寫指引

在填寫計劃評鑑時，請詳述以下各點。以下指引提供參考，讓計劃負責人／小組反思計劃的成效。

### 1. 能否達成目標

評鑑是否已達致計劃書內列明的各項目標時，須包括以下項目(有關資料可按本附件內表一的格式，或以簡短段落形式書寫)：

- 目標陳述
- 與目標相關的活動
- 目標達成程度
- 目標達成的證據或指標
- 如不能達成目標，須列出原因

### 2. 計劃影響

按照證據為本的方法，從以下角度評鑑計劃對學習成效／專業發展／學校發展的影響：

- 拓寬學生/教師的視野
- 加強學生/教師的成功感
- 促進學生發揮專長及潛能
- 訓練學生適應社會發展的需求
- 為教師提供更多培訓機會，促進教師的專業發展
- 改善學習氣氛
- 促進學校團隊精神及提升學校整體形象
- 引發與其他學校/專業團體的協作機會

### 3. 自我評鑑計劃成本效益

受款人必須填寫本附件內表二的預算核對表，與報告一併遞交。關於預算項目的分類辦法，請參照計劃協議書附件二。

請就以下各方面評鑑計劃的成本效益：

- 資源的運用(例如器材、申請學校/參與學校的人力資源等)
- 按直接受惠人士數目計算的單位成本
- 計劃所建構的學習課程及資料的延續性
- 當其他學校重做計劃時，不須另外注資的開支項目(包括計劃的開辦成本、備用成品等)
- 以較低成本達致相同效益的其他辦法

### 4. 可推介的成果及推廣模式

在評鑑計劃的成品及推廣價值時應包括以下項目。(有關資料可按本附件內表三的格式列出)：

- 成品說明(例如種類、名稱、數量等)
- 評鑑成品的質素及推廣價值
- 已舉辦的推廣活動(請列出日期、模式等)、以及參加者／受眾對活動的反應。
- 有關由優質教育基金加以推廣的成品的價值及其可行性，以及建議的推廣模式。

請同時扼要說明計劃的成功因素/經驗，以及延續計劃的可行性。

### 5. 活動一覽表

請列出計劃進行期間舉辦的活動詳情，例如活動種類、內容、參加人數及參加者的反應(有關資料可按本附件內表四的格式，或以簡短段落形式書寫)。

### 6. 困難及解決方法

如實際推行的計劃(包括預算、時間表及過程等)與原來計劃有出入，須在此部分解釋原因。



1.能否達成目標

表一：目標是否達到

說明目標	與目標相關的活動	達標程度	達到目標的證據或指標	未能達到目標的理由
<p>1.透過推廣活動增加全港學生、老師及公眾人士對本土的歸屬感及對香港非物質文化遺產的認識、反思和認同；</p>	<p>「佛誕吉祥」飄色 長洲傳統節慶文化課程（太平清醮） 「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇 香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座）</p>	<p>全部達到</p>	<p>「佛誕吉祥」飄色參與長洲太平清醮飄色巡遊，現場觀眾約7萬多人，加上傳媒報道，增加公眾人士對本土的歸屬感及對香港非物質文化遺產的認識、反思和認同。</p> <p>長洲傳統節慶文化課程（太平清醮）接待了13所外校，增加全港學生、老師對本土的歸屬感及對香港非物質文化遺產的認識、反思和認同。</p> <p>「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇，在維園中秋綵燈會公開演出，而劇中所用的「奇幻火龍」在綵燈展公開展覽，再加上傳媒報道，增加公眾人士對本土的歸屬感及對香港非物質文化遺產的認識、反思和認同。</p> <p>「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇，在3所外校演</p>	



			<p>出，增加全港學生、老師對本土的歸屬感及對香港非物質文化遺產的認識、反思和認同。</p> <p>香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座）在8所外校舉行，增加全港學生、老師對本土的歸屬感及對香港非物質文化遺產的認識、反思和認同。</p>	
2. 透過多元化的方式提升參與學生的多元智能：	<p>「佛誕吉祥」飄色</p> <p>「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇</p> <p>長洲傳統節慶文化課程（太平清醮）</p> <p>香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座）</p>	全部達到	<p>本校學生由飄色師傅指導，參與飄色製作及巡遊，提升空間智能及人際智能。</p> <p>本校學生由專業導師指導，排練「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇以至公開演出，提升肢體運作智能、音樂智能及人際智能。</p> <p>外校學生參加「長洲傳統節慶文化課程（太平清醮）」，探討香港非物質文化遺產傳承的文化意義和人文精神，從而提高內省智能。</p> <p>外校學生參加香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座），並觀看「尋找大坑舞火龍的由來」舞</p>	



			台劇，探討香港非物質文化遺產傳承的文化意義和人文精神，從而提高內省智能。
3. 利用互動的資訊科技激發參與學生的學習動機，從中體會自主學習的樂趣。	長洲北帝廟及天后廟文化空間流動應用程式	全部達到	本校及外校學生在其智能手機（或平板電腦）使用此應用程式，主動在廟宇實地考察探索，體會自主學習的樂趣。

## 2. 計劃影響

本計劃拓寬學生/教師的視野。學生和教師通過參與本計劃的各項活動，增加對香港非物質文化遺產的認識、反思和認同。

本計劃加強學生/教師的成功感。本校學生和教師製作「佛誕吉祥」飄色，參與長洲太平清醮飄色巡遊；排練「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇，在維多利亞公園中秋綵燈會公開演出。

本計劃促進學生發揮專長及潛能。本校學生由飄色師傅指導，參與飄色製作及巡遊；本校學生由專業導師指導，排練「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇以至公開演出，皆能促進學生發揮專長及潛能。

本計劃訓練學生適應社會發展的需求。非物質文化遺產的保護和傳承，是聯合國教科文組織、中國文化部、香港政府重視並推動。學生通過本計劃各項活動，增加對香港非物質文化遺產的認識、反思和認同，能適應社會發展的需求。

本計劃為教師提供更多培訓機會，促進教師的專業發展。除了本校教師參與本計劃各項活動，外校教師參加香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座）、長洲傳統節慶文化課程（太平清醮）。本計劃負責人更應教育局邀請，在教師工作坊，分享非物質文化遺產課程領導及計劃推行的經驗。

本計劃改善學習氣氛。學生參加長洲傳統節慶文化課程（太平清醮），通過實地考察、手作坊，以體驗學習方式來認識非物質文化遺產。學生在其智能手機（或平板電腦）使用長洲北帝廟及天后廟文化空間流動應用程式，主動在廟宇實地考察探索，體會自主學習的樂趣。

本計劃促進學校團隊精神及提升學校整體形象。本校是目前香港唯一以非物質文化遺產為主題的學校。本校師生團隊把教學活動（「佛誕吉祥」飄色製作巡遊、「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇），最終成為公眾推廣活動，提升學校整體形象。

本計劃引發與其他學校/專業團體的協作機會。本計劃與其他9所學校協作，並與長洲惠海陸同鄉會（「佛誕吉祥」飄色製作巡遊）以及康樂文化事務署（「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇公開演出）協作。

### 3. 自我評鑑計劃成本效益

表二：預算核對表

預算項目 (根據協議書附表II)	核准預算 (甲)	實際支出 (乙)	變更 [(乙)-(甲)] / (甲) +/- %
職員薪酬	359,100 元	350,100 元	0%
服務	162,500 元	163,682 元 4 角	+1%
一般開支	29,000 元	25,911 元 6 角	-8.9 %

本計劃資源運用恰當，核准預算與實際支出相若（盈餘為 1,096 元），完成計劃內所有項目。按直接受惠人士數目計算的單位成本約為 222 元（實際總支出 548,694 元除以 2464 師生）。本計劃所建構的活動及資料，可供繼續採用，而整個計劃的模式更可運用於其他香港的國家級非物質文化遺產（例如潮人孟蘭勝會），延續發展。

若其他學校重做本計劃，某些重用既定成品（例如「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇劇本、長洲北帝廟及天后廟文化空間流動應用程式），減低開辦成本。

### 4. 可推介的成果及推廣模式

表三：計劃成果的推廣價值

項目詳情 (例如 種類、名稱、數量等)	成果的質素 及推廣價值評鑑	舉辦的推廣活動 (例如 模式、日期等) 及反應	是否值得優質教育基金推介及可供推介的可行性？如值得，請建議推廣模式
一張「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇的光碟	首張以「大坑舞火龍」為內容的光碟	自 2015 年 7 月起，供學校及相關機構免費索取，並贈予公共圖書館。	
一個「長洲北帝廟及天后廟文化空間」流動應用程式	香港首個以廟宇內外各方面為內容的流動應用程式	2015 年 5 月，學生開始使用此流動應用程式，考察長洲北帝廟及長洲太平清醮醮場，提升考察學習活動的興趣和成效。	可舉辦教師工作坊讓老師試用「長洲北帝廟及天后廟文化空間」流動應用程式在長洲北帝廟及天后廟進行考察，讓老師體驗利用互動的資訊科技自主學習的樂趣。

本計劃的獨特之處，是以香港非物質文化為主題，把教學活動最終成為公眾推廣活動。如能繼續得到撥款資助，此模式可以運用於其他香港的國家級非物質文化遺產（例如潮人孟蘭勝會），延續本計劃的發展。



5. 活動一覽表

表四：活動一覽表

活動性質 (例如 座談會、 表演等)	概略說明 (例如 日期、 主題、地點等)	參加人數				參加者的回應
		學校	教師	學生	其他 (請註明)	
長洲太平清醮飄色製作 (「佛誕吉祥」飄色)	3/2014 – 5/2014 長洲及本校	1	2	3	4 飄色師傅	學生投入參與，與師傅協作，最終製成飄色，感到自豪。
長洲太平清醮飄色製作工作坊(打造色梗示範)	16/4/2014 11:30-12:30 本校	1	2	57	2 飄色師傅	學生投入觀察打造色梗過程；個別學生更在師傅的指導下，試打幾下，親身體驗。
長洲太平清醮飄色巡遊	6/5/2014 13:00-17:00 長洲	1	2	4	約 7 萬公眾人士	「佛誕吉祥」飄色巡遊時，公眾人士圍觀並拍照，更有傳媒的報道。
長洲傳統節慶文化課程(太平清醮)	28/4/2014 29/4/2014 30/4/2014 2/5/2014 10:15-15:30 長洲及本校	7	17	194		參加者(外校師生)都投入考察活動及工作坊。
長洲傳統節慶文化課程(太平清醮)	11/6/2014 10:15-16:00 本校	1	19 新加坡教師			參加者(新加坡教師)投入聆聽講座和工作坊。
「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇排練	7/2014 – 8/2014 逢星期二 15:00-17:30 逢星期三 15:00-17:00 本校  大坑坊眾福利會 (12/8/2014)	1		16	4 專業導師  1 大坑火龍總指揮	學生投入排練，發揮團隊合作精神，最終完成演出全劇的預備工作。
「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇校內演出	5/9/2014 11:30-12:00 本校禮堂	1	30	180	4 專業導師	內部試演成功。全校師生投入觀看，並以此劇引以為榮。
「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇公開演出	7/9/2014 21:00-21:30 維多利亞公園 康樂及文化事務署 中秋綵燈會	1	5	16	4 專業導師  約 1000 公眾人士	公開首演成功。在場觀眾投入觀看，並得到康樂及文化事務署人員讚賞。



「奇幻火龍」公開展覽	8/9/2014 18:30-24:00 9/9/2014 18:30-23:00 10 - 14/9/2014 09:00-23:00 維多利亞公園 康樂及文化事務署 綵燈展				約 302,000 公眾人士	公眾人士觀看後，與「奇幻火龍」合照。
香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座）	7/11/2014 14:15-15:00 佛教黃鳳翎中學	1	5	104		根據回覆問卷，參加者（外校師生）都對感到滿意。
「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇巡迴演出	7/11/2014 15:10-15:30 佛教黃鳳翎中學	2	5	120	1 專業導師	參加者（外校師生）投入觀看演出。
香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座）	7/11/2014 15:55-16:30 佛教黃鳳翎中學	1	2	57		根據回覆問卷，參加者（外校師生）都對感到滿意。
香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座）	13/11/2014 10:45-12:20 香港教育學院	1	1	42		根據回覆問卷，參加者（外校師生）都對感到滿意。
香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座及工作坊）	21/11/2014 10:45-13:00 本校	1	2	26		根據回覆問卷，參加者（外校師生）都對感到滿意。
「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇巡迴演出	5/12/2014 14:40-15:00 佛教大雄中學	2	7	444	1 專業導師	參加者（外校師生）投入觀看演出。
香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座）	5/12/2014 15:00-16:00 佛教大雄中學	1	7	428		根據回覆問卷，參加者（外校師生）都對感到滿意。
「尋找大坑舞火龍的由來」舞台劇巡迴演出 [改為播放錄像]	10/2/2015 14:15-14:35 佛教覺光法師中學	1	5	210		根據回覆問卷，參加者（外校師生）都對感到滿意。
香港非物質文化遺產教育推廣活動（講座）	10/2/2015 14:35-15:15 佛教覺光法師中學	1	5	210		根據回覆問卷，參加者（外校師生）都對感到滿意。
長洲傳統節慶文化課程（太平清醮）	18/5/2015 19/5/2015 20/5/2015 21/5/2015 10:15-15:30 長洲及本校	6	11	159		參加者（外校師生）都投入考察活動及手作坊。





香港非物質文化遺產教育推廣活動(講座)	24/3/2015 11:50-13:00 東華三院辛亥年總理中學	1	4	110		根據回覆問卷，參加者(外校師生)都對感到滿意。
香港非物質文化遺產教育推廣活動(講座)	24/3/2015 14:45-15:30 樂善堂梁植偉紀念中學	1	6	146		根據回覆問卷，參加者(外校師生)都對感到滿意。
香港非物質文化遺產教育推廣活動(講座)	29/4/2015 14:50-15:50 港九街坊婦女會孫方中書院	1	10	200		根據回覆問卷，參加者(外校師生)都對感到滿意。
香港非物質文化遺產教育推廣活動(講座)	25/6/2015 10:45-12:00 鄧肇堅維多利亞官立中學	1	4	131		根據回覆問卷，參加者(外校師生)都對感到滿意。

## 6. 困難及解決方法

因香港佛教聯合會會長覺光法師於2014年11月16日圓寂，佛教覺光法師中學教師須於2014年11月21日協助喪禮，故學生於當天放假。原定「尋找大坑舞火籠的由來」舞台劇到校演出取消，在2015年2月10日，改為播放錄像代替。

長洲傳統節慶文化課程(太平清醮)，外校申請的數目比計劃原定為多，故曾把兩校合併為一組，並額外多做，以應需求。

長遠來說，寄望優質教育基金繼續撥款資助，使計劃的主題及模式都可擴展，持續為香港推動非物質文化的學校教育和公眾推廣。